

غذای روح

برای پدر بزرگها و مادر بزرگها

داستانهایی که قلبهای این بزرگان را می‌گشاید و
روحشان را روشنی مجدد می‌بخشد

جک کانفیلد / مارک ویکتور هانسن
ملادی مک‌کارتی / هانوک مک‌کارتی

عباس چینی
برگردان
منصور منصوری

نشر آسیم
تهران، ۱۳۸۴

غذای روح برای پدربزرگها و مادربزرگها: داستانهایی که قلبهای این بزرگان را می‌گشاید و روحشان را روشنی مجدد می‌بخشد / جک کانفیلد... [و دیگران]؛ برگردان عباس چینی، منصور منصوری. - تهران: آسیم، ۱۳۸۴.

ISBN 964-418-087-9

عنوان اصلی: Chicken soup for the grandparent's soul: stories to open the hearts and rekindle the spirits of grandparent's: c2002.

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیا.

۱. پدربزرگها و مادربزرگها. ۲. پدربزرگها و مادربزرگها - راه و رسم زندگی. ۳. پدربزرگها و مادربزرگها و نسوه‌ها. الف. کنفیلد، جک، ۱۹۴۴ - م. Canfield, Jack. ب. چینی، عباس، ۱۳۲۱ - ، مترجم. ج. منصوری، منصور، مترجم.

۳۰۶/۸۷۴۵

HQ ۷۵۹ / غ ۴ ر ۹

۱۳۸۴

م ۸۴-۹۵۳۵

کتابخانه ملی ایران

این کتاب برگردانی است از:

CHICKEN SOUP FOR THE GRANDPARENT'S SOUL

Stories to Open the Hearts and Rekindle the Spirits of Grandparents

by

Jack Canfield , Mark Victor Hansen,

Meladee Mc Carty, Hanoach Mc Carty

Health Communications, Inc., Florida, 2002

حروف نگار: فروزان عباسی

چاپ اول: ۱۳۸۴

شمار نسخه‌های این چاپ: ۱۵۰۰

حق چاپ برای نشر آسیم محفوظ است

چاپ: چاپخانه آسمان

مرکز پخش: مؤسسه گسترش فرهنگ و مطالعات

تلفن و دورنگار: ۸۷۹۴۲۱۹ - ۸۷۹۴۲۱۸ - ۸۷۷۲۲۶۷ - ۸۷۷۲۰۲۹

فهرست

۱: شادیهای پدربزرگها و مادربزرگها

۳	گونه‌های نارنجی
۱۲	دوستت دارم، مادر بزرگ
۱۳	همه‌همدیگر را می‌شناسند
۲۱	عتیقه
۲۴	وقت گلوله برفی سحرآمیز است
۲۸	یک انگشت
۳۱	ماری کوچولو
۳۴	دیدگاهم را بالا ببرم
۳۶	موبیرنهام ویولون زن
۴۱	آخرین انسان روی ماه
۴۳	هدیه بی قیمت
۴۴	برنامه کاری یکسان
۴۷	چیزی برای خودت بخر
۵۱	هدیه بخشش
۵۵	مادر بزرگ رایانه‌ای
۶۰	در اینجا با من

۲: عشق پدربزرگها و مادربزرگها

۶۵	.....	پیانوی ماهوگونی قرمز
۶۹	.....	عشق پدربزرگ
۷۲	.....	هدیه‌ای از مادربزرگ دیگر
۷۵	.....	هرگز تو را طلاق نخواهیم داد
۷۹	.....	ویدنوی مادربزرگ
۸۳	.....	کدو تنبل جادویی
۸۶	.....	عشق لیموترش
۸۹	.....	نمایشنامه
۹۵	.....	عروسک کریسمس

۳: دانایی پدربزرگها و مادربزرگها

۱۰۱	.....	داروی خوب
۱۰۵	.....	شنونده خوبی بودن
۱۱۰	.....	سنگ صاف
۱۱۴	.....	نان شیرمال اسرارآمیز نانا
۱۱۸	.....	از شیشه پنجره
۱۲۱	.....	گل زدن
۱۲۵	.....	ماهگیری من و پدربزرگ
۱۲۷	.....	دوست کوچک پدربزرگ

۴: چه اثری از خود به جای می‌گذارید

۱۳۵	.....	طبیعت مادربزرگ
۱۴۰	.....	روز عشاق برای مادربزرگ
۱۴۴	.....	ماه شب چهارده
۱۴۷	.....	انتقال مشعل

۱۵۲	مانند همه پدر بزرگها، او یک قهرمان بود
۱۵۵	پسرهای آیدو جیما
۱۵۹	داستانهایی که مادر بزرگ می گفت
۱۶۲	کرمها
۱۶۶	همیشگی
۱۷۰	جام نقره ای
۱۷۳	صدف مادر بزرگم
۱۷۷	هدایای مادر بزرگ
۱۸۲	راز ظرف شکر مادر بزرگ
۱۸۷	مادر بزرگ هانی
۱۹۱	بازی انگشتان

۵: هنگامی که کودکان به ما می آموزند

۱۹۵	پشت آینه
۱۹۹	زن آمازونی شاهزاده خانم می شود
۲۰۲	از دیدگاه نوه ها
۲۰۴	شکلات قهوه ای هِرشی
۲۰۷	حرف «ب» برای بهشت را با تلفن بگیر
۲۱۰	مادر بزرگ و آبله مرغان
۲۱۱	در جایی پپی روث دارد لبخند می زند
۲۱۵	قوس فزحهای روزهای بارانی
۲۱۹	چه کارهایی قرار است مادر بزرگ انجام دهد؟
۲۲۴	درس عشق کورتنی
۲۲۷	دست نوه ام

۶: پدر بزرگ یا مادر بزرگ شدن

۲۳۱	زندگی، چه هدیه زیبایی است
-----	---------------------------

۲۳۷	 به طور کامل درک نکردیم
۲۳۹	 مادر بزرگ ژان
۲۴۴	 خبرهای خوب و بد
۲۵۰	 او مرا «ما» صدا می‌کند
۲۵۵	 آیینۀ حمام
۲۵۸	 باز تاب امید
۲۶۱	 در زمان خودش
۲۶۴	 از حد گذشتن

۷: طلب حق خود

۲۶۹	 گابریلا و جایزه
۲۷۳	 خویشاوندی با حضرت موسی
۲۷۶	 بیست و نه سال و قدری
۲۷۸	 قوم و خویش خانم اشتباه کار
۲۸۱	 معامله عادلانه
۲۸۵	 عشق ضربدر سه
۲۹۰	 به اندازه کافی دست ندارم!
۲۹۵	 روز تولد

۸: روابط ویژه

۳۰۱	 زوج سعادت‌مند
۳۰۲	 مادر بزرگ، لطفاً مجبورم نکن که آنها را به جای اولشان برگردانم!
۳۰۴	 افکار یک کودک سه ساله
۳۰۶	 شاهزاده خانمها جواهر لازم دارند
۳۱۰	 پدر بزرگ دیگر
۳۱۶	 پائولا آلون با پدر بزرگش
۳۲۰	 شعبده‌بازی واقعی

- ۳۲۴ بچه‌های سوفی
- ۳۲۹ خانواده جدیدی در کوه والتون

۹: پیش از اندازه برای صندلی موهواره‌ای گرفتارم

- ۳۳۷ نمایش سوارکاری مادر بزرگها
- ۳۴۵ لطفاً، خامه بیشتری روی آن بریز
- ۳۵۰ چرا که نه؟
- ۳۵۴ مادر بزرگ انرژی می‌گیرد
- ۳۵۶ قلاب مادر بزرگ
- ۳۶۰ مادر بزرگ لوئیز
- ۳۶۲ به نظر می‌رسد که هرگز پیر نمی‌شود
- ۳۶۶ جواز ازدواج
- ۳۷۰ گردنبند طلا